

SOCIEDADES TRAUMATIZADAS: CUBISMO SOCIAL Y EL ESTADO PREDADOR DE HAITÍ

*Karen Jenkins, M.A.**

I.	INTRODUCCIÓN	1181
II.	HAITÍ: UNA DESCRIPCIÓN DE UNA HISTORIA TURBULENTA ..	1184
III.	DATOS DEMOGRÁFICOS: LA DISPOSICIÓN DE LA TIERRA	1189
IV.	EL ESTADO PREDADOR: ESTRUCTURAS POLÍTICAS EN HAITÍ .	1191
V.	ESTRUCTURA ECONÓMICA: ¿SUMARÁ ALGUNA VEZ?	1193
VI.	FACTORES SOCIOCULTURALES: CREANDO DE UNA COMUNIDAD COHESIVA	1195
VII.	CONCLUSIÓN	1200

INTRODUCCIÓN

Un aumento en sociedades devastadas y traumatizados por la violencia masiva se ha visto a fines del siglo veinte. Las sociedades traumatizadas se desarrollan cuando conflictos severos interétnicos causan drásticas pérdidas compartidas, la humillación por el enemigo, y la impotencia que impide la adaptación positiva a la situación¹. Vemos los ejemplos del resultado del genocidio en Rowanda y Bosnia, el militarismo brutal en Haití, y los choques entre los Palestinos e Israelíes en el Medio Oriente. Mientras muchas de estas sociedades no aparentan estar traumatizadas en la superficie, estos acontecimientos aun pueden afectar procesos sociales².

Por más de 200 años, Haití ha sufrido tales traumas. La esclavitud y la colonización, una sucesión de dictaduras predatoras, sanciones económicas y el aislamiento internacional, siguen atormentando a Haití. En este escenario Pos Guerra Fría, el desafío para los eruditos en la resolución de conflicto y abogados, los funcionarios del gobierno, y actores no gubernamentales se han desarrollado unos mecanismos multi-modalos y multidimensionales para ocuparse de estados fracasados y de sociedades traumatizadas. Este capítulo examinará la eficacia de cubismo social como un marco analítico para ocuparse del conflicto multi-fasetico en Haití.

* Ph.D. Candidate Nova Southeastern University.

** Este articulo fue traducido por Lourdes Sanchez-Barcia.

1. VAMIK VOLKAN, BLOOD LINES: FROM ETHNIC PRIDE TO ETHNIC TERRORISM 43 (1998). [Linias de Sangre: Del orgullo étnico al terrorismo étnico].

2. *Id.*

Según Byrne y Cárter, los estudios de política etnoterritorial típicamente examinan estructuras políticas y económicas, para acentuar los intereses de grupos en competencia, o usan un acercamiento psicoanalítico para acentuar fuerzas psicológicas y culturales.³ Byrne y Cárter abogan por la perspectiva del “cubismo social” acentuando, la interacción, de los mecanismos materiales y psicológicos. El cubo social de conflicto tiene seis interrelacionadas facetas o fuerzas: historia, religión, datos demográficos, instituciones políticas, economía, y factores socioculturales.⁴

El cubismo social evoca las imágenes del Cubo “Rubik’s” lo cual al torcer o girar el cubo en cualquier dirección, cause un movimiento que cambia la interacción de los varios elementos del juego. Estas seis fuerzas sociales, cuando combinadas, producen diferentes modelos de comportamiento inter-grupo o interacción. Ninguna fuerza puede ser aislada para explicar su relación a otras fuerzas, ni puede una sola ser la única razón de conflicto. Por ejemplo, un dilema para fabricantes de política internacional es que ellos no tienen una metodología científica para evaluar los significados culturales, políticos, y sociales del trauma en las vidas de poblaciones civiles ni como medir cuanto estas experiencias traumáticas cambian las vidas diarias de los individuos afectados. Poca investigación empírica es conducida para valorar los resultados, por lo que objetivos humanitarios son frecuentemente subordinados a agendas políticas. Aunque la magnitud de tales problemas se han aclarado, los métodos de prevención y la reconstrucción de sociedades dañadas han permanecido evasivos. Por consiguiente, la enorme carga de sufrimiento humano y pérdida de productividad social y económica continua ocultada detrás de un velo de negligencia, ignorancia, y negación.⁵

El cubismo social ofrece un marco analítico para evaluar los significados culturales, políticos, y sociales de trauma. Usaré las seis fuerzas para examinar el estado de Haití hoy. ¿Puede esta perspectiva verter una nueva luz sobre esfuerzos para reconstruir una sociedad traumatizada de modo que promuevan el desarrollo económico, la reconstrucción de sociedad civil, la justicia, la democracia, y derechos humanos, y prevenir una recaída a nuevas crisis y el caos? Mi contención es que descuidando la interacción entre estas seis fuerzas, así como la psicología colectiva de la gente desplazada de sus hogares y de su país, con la reconstrucción económica y política de la comunidad, no puede

3. Seán Byrne & Neal Carter, A Social Cubism: Six Social Forces of Ethnoterritorial Politics in Northern Ireland and Québec, 3 J. PEACE & CONFLICT STUDIES 52, 52-66 (1996). [Un Cubismo Social: Seis Fuerzas Sociales de la Política de Ethnoterritorial en el Norte de Irlanda y Québec].

4. *Id.*

5. Richard Mollica, Trauma and Reconstruction in Kobe, Bosnia-Herzegovina, and Columbia, Harvard School of Public Health 1, 1-4, available at <http://www.cgp.org/cgplink/vol16/articlesvol16.html> (last visited Jan. 19 2002). [El trauma y la reconstrucción en Kobe, en Bosnia Herzegovina, y en Columbia].

apoyar una resolución durable. La resolución del conflicto político continuo en Haití requiere no sólo el restablecimiento político, sino una curación más amplia de la sociedad traumatizada. La transformación de este material y la anomalía psicológica requieren esfuerzos a corto plazo y a largo plazo por muchos actores.

Haití es un país de extrema polarización política, división de clase, una identidad nacional fracturada y contrastes socioeconómicos muy rígidos.⁶ Las elites quien artificialmente perpetúan los extremos de las tradiciones coloniales de la nación se han probado indispuesto de ha abandonar su estado y riqueza (y por lo tanto el poder) en la pos independencia Haití. Estos desacuerdos han exacerbado grietas culturales en lengua, prácticas religiosas, y las actitudes hacia el color de la piel – que solo puede impedir la transición a la democracia que el gobierno haitiano ahora intenta efectuar.⁷

Haití ha aguantado muchos acontecimientos horrorosos en su breve historia. Quizás la perpetuación de estos traumas a través de su historia, sin la ventaja de la curación como una nación, inhibiendo el desarrollo de Haití hoy. Volkan describe la transmisión transgeneracional de trauma como “cuando una persona mayor [o grupo] inconscientemente eternaliza su ser traumatizado sobre la personalidad de un niño [o un grupo] en desarrollo. El niño [o el grupo] se convierte entonces en un depósito para las partes no deseadas, y las dificultades de una generación mayor. Como los mayores [y la comunidad] tienen influencias sobre los niños, el niño absorbe sus deseos y expectativas y se prepara ha actuar sobre ellos. Se hace la tarea del niño de lamentarse, voltear las humillaciones y los sentimientos de impotencia que pertenece al trauma de sus antecesores.⁸

Volkan usa el término “trauma escogido” para describir la memoria colectiva de una calamidad que una vez le aconteció a los antepasados. Desde luego, es más que solo un recuerdo simple; es una representación mental compartida del acontecimiento, que incluye información realista, expectativas fantaseadas, sentimientos intensos, y defensas contra el pensamiento inaceptable.⁹ Él mantiene que la palabra “escogido” propiamente refleja un grupo grande que inconscientemente define su identidad por la transmisión transgeneracional de personalidades heridas infundidas con la memoria del trauma de los antepasados. Haití como país sufre de un trauma de transmisión

6. Jennifer L. McCoy, ROBERT ROTBERG, HAITÍ, *Renewed: Political & Economic Prospects 1-26* (Robert I. Rothberg ed., Brookings Institution Press, 1997) (1997). [Haiti Nenovado: Los Prospectos Políticos y Economics].

7. IRWIN P. STOTSKY, *SILENCING THE GUNS IN HAITI: THE PROMISE OF DELIBERATIVE DEMOCRACY* 17 (1997). [CALLAR LOS FUSILES EN HAITI: LA DELIBERATIVE PROMESA DE LA DEMOCRACIA].

8. VOLKAN, *supra* nota 1, en 43.

9. *Id.* en 48.

transgeneracional. Usaré el cubismo social para analizar las varias fuerzas sociales que se entrelazan para producir la crisis en Haití hoy.

II. HAITÍ: UNA DESCRIPCIÓN DE UNA HISTORIA TURBULENTA

Quizás el elemento sigular más importante para entender el Haití contemporáneo es que permanece la única nación en la historia fundada por los esclavos quienes derrocaron a sus dueños... Este aspecto único de la historia haitiana es, tanto una ventaja como una responsabilidad.

-Chetan Kumar

Haití fue el primer país Caribeño en ganar su independencia, cuando los franceses fueron expulsado en el año 1804, y sólo la segunda república del hemisferio después de los Estados Unidos. Haití, antes conocido como el Saint-Dominque, comparte aproximadamente un tercio de la isla de Hispaniola con la República Dominicana.¹⁰ La historia haitiana moderna comenzó en el año 1492, cuando Cristóbal Colon desembarco en Haití cerca del Cabo Haitien en la costa norte de Hispaniola.¹¹ La isla se hizo una colonia importante y la morada del gobierno Español en el Mundo Nuevo hasta que España perdió el interés por Haití ya que su obsesión por el oro había agotado los recursos naturales de la isla.

Durante un periodo cincuenta años de esclavizar a los habitantes, medio millón de Indios Arawak había sido exterminado en las minas de oro españolas.¹² Sin embargo, el genocidio de los Indios natales no paso inadvertido en España. El misionero Bartolomé de las Casas inicio una campaña contra la esclavitud India, alcanzando su abolición en el año 1542. La medida no solo llego muy tarde para prevenir la extinción de los Arawak, también causó el principio de esclavitud Africana en el Mundo Nuevo.¹³ Hacia el año 1517, Carlos V autorizó la exportación de 15,000 esclavos Africanos a Santo

10. DAVID MALONE, DECISION-MAKING IN THE UN SECURITY COUNCIL: THE CASE OF HAITI 1990-1997 40 (1998). [La toma de decisions en el Concilio de la Seguridad de ONU: El Caso de Haití].

11. Leslie A. Benton, & Glenn T. Ware. Haiti: A Case Study of the International Response and the Efficacy of Nongovernmental Organizations in the Crisis, at <http://www.law.emory.edu/EILR/volumes/spg98/benton.html> (last visited Jan. 19, 2002). [Un caso de la Respuesta Internacional y la Eficacia de Organizaciones de Nongovernmental en la Crisis].

12. James Ferguson, Papa Doc, Baby Doc: Haiti and the Duvaliers I (1987). [Papa Doc, Bebe Doc: Haiti y los Duvaliers].

13. *Id.* en 2.

Domingo, y así el sacerdote y el Rey lanzaron sobre el mundo el comercio de esclavos Americanos y la esclavitud.¹⁴

Después de casi cien años de lucha por la isla de parte de los Españoles, Británicos, y el Franceses, España cedió a Santo Dominique, ahora Haití, a los Francés en el año 1695 según el Tratado de Ryswick.¹⁵ Hacia el año 1789 la colonia francesa antillana de Santo Domingo suministraba las dos terceras partes del comercio exterior de Francia y era el mercado europeo individual más impresionante para el comercio de esclavos. La esclavitud era una parte integral de la vida económica de la era en la colonia más grandiosa del mundo, el orgullo de Francia era la envidia de todas las otras naciones imperialistas. La estructura económica descansaba totalmente sobre la labor de medio millón de esclavos.¹⁶ Santo Domingo también ha sido afamado por ser la colonia más represiva que engendro un sistema de castas de dominación francesa y preparo el escenario para la discordia social y la explotación política que permanece hoy.¹⁷

La discordia social entre blancos y negros se ensancho, y se extendió por los dueños de esclavos franceses y sus esclavas negras quienes produjeron una nueva clase, los mulatos, también conocidos como gen de couleur o affranchis. El estado social de esta nueva clase era una combinación de los blancos y los negros. Por lo general los dueños de las plantaciones educaban a su progenie y a menudo les cedían títulos de tierras, entonces a pesar de la discriminación institucional contra ellos, muchos mulatos se hicieron ricos dueños de tierras, estableciéndose como una clase viable.¹⁸ La discriminación racial, cruel y abusiva, fueron el sello de las colonizaciones francesa en esta sociedad de tres estados el de los blancos, los mulatos, y los negros.

La nación moderna de Haití es el producto de una revolución contra la esclavitud y el colonialismo que comienzo en el año 1791. Mas o menos en los cincuenta años en que se introdujo la revolución esclava de Haití los negros comenzaron a reaccionar al tratamiento brutal de sus dueños. Las continuas contiendas raciales impulsadas por la inspiración de la revolución francesa, contribuyó al brote de una revolución. Durante este período de guerra civil, Toussaint L'Ouverture surgió como el líder negro dominante de la primera rebelión de esclava a gran escala acertada en las Américas.¹⁹ L'Ouverture

14. C. L. R. JAMES, *THE BLACK JACOBINS: TOUSSAINT L'OUVERTURE AND THE SAN DOMINGO REVOLUTION* (Vintage Books 1989) (1963). [Los Jacobinos Negros: TOUSSAINT L'OUVERTURE Y LAS REVOLUCION DE SAN DOMINGO].

15. *Id.*

16. JAMES, *supra* nota 14, en 6.

17. Benton & Ware, *supra* nota 11.

18. *Id.*

19. *Id.*

eventualmente gano el control de la isla entera. Sin embargo en el año 1802, las fuerzas napoleónicas enviadas para deponer a L'Ouverture lo llevaron a Francia, donde más tarde murió en la prisión. Sin embargo, Napoleón y sus tropas, agotadas y derrotadas en Europa, finalmente concedieron a la rebelión haitiana.²⁰

Haití proclamó la independencia el primero de enero del año 1804. Esto surgió como una nación bajo el mando sucesivo de dos figuras, Toussaint D'Ouverture y Jean - Jacques Dessalines. Después de dos siglos de dominio colonial español y francés, y tras la revolución francesa y un nuevo gobierno basado en los "Derechos del Hombre," la población esclava comenzó a luchar por derechos políticos iguales a esos poseídos por isleños blancos y la elite mulata.²¹ La primera república negra libre del mundo por lo tanto ha sido caracterizada por el odio racial y la corrupción. La revolución de los esclavos prácticamente eliminó la población blanca y se degeneró enredándose en un periodo de atrocidades que duro diez años conocido como la "Guerra de las Castas."²²

Después del gobierno de Dessaline's, la competencia desesperada entre negros y mulatos se manifestó en la división eventual de Haití: un reino negro al norte controlado por Henry Christopher (el rey Henry I de Haití), quien gobernó severamente de un palacio en el Cabo Haitiano, y al sur en Port-au-Prince una república controlado por el mulato Alexandra Petion debajo de la póliza laissez-faire.²³ Después de la muerte de Petion en el año 1818, el senado republicano seleccionó al comandante de la Guardia Presidencial, el General Jean Pierre Boyer, como el nuevo presidente vitalicio. El presidente Boyer entonces invadió a Santo Domingo después de su declaración de independencia de España, con la isla entera controlada por Haití hasta el año 1844.

Tras la muerte del rey Henry en el año 1820, Boyer fue capaz de consolidar Haití y establecer un gobierno notable de sólo relativa estabilidad por mas de veinticinco años. Después de décadas de aislamiento de la comunidad internacional, Francia acordó a reconocer la independencia haitiana a cambio de una indemnidad financiera de 150 millones de francos. La mayoría de las naciones, incluyendo los Estados Unidos, rechazaron a Haití por casi cuarenta años, temeroso que su ejemplo podría causar desorden en otros países esclavistas. Durante las décadas siguientes Haití se vio obligada a incurrir en préstamos de setenta millones de francos para reembolsar la indemnidad con las esperanzas de ganar el reconocimiento internacional. Bajo Boyer, la economía se estancó y la división entre negros y los mulatos se ensanchó. El gobierno de

20. *Id.* en 2.

21. CHETAN KUMAR, *BUILDING PEACE IN HAITI* (1998). [Construyendo la paz en Haití]

22. STOTSKY, *supra* nota 7 en 18.

23. Benton & Ware, *supra* nota 11 en 2.

Boyer cedió dando le el paso a una sucesión de veintidós jefes de Estado, entre el año 1843 y el año 1915, cuando los Estados Unidos invadió a Haití.²⁴

Desde el comienzo de su independencia, la forma del gobierno de Haití ha sido, prácticamente, una dictadura. El método principal de derrocar a los dictadores ha sido por golpes de estado, la ejecución o el exilio. En el año 1915 los Marinos norte americanos invadieron Haití con una fuerza media de 2,000 soldados para controlar el país. Aunque habían motivos legales, los motivos prácticos de la invasión eran proteger intereses estadounidenses de negocio y mantener lejos a Alemania (la primera guerra mundial había comenzado y las aguas entre Haití y Cuba son el paso principal del océano del este al Canal de Panamá).

Después de veinte años de ocupación, la estabilidad política, y algunas mejoras en la infraestructura, los Marinos estadounidense se retiraron. La ocupación estadounidense tuvo pocos efectos duraderos a parte de reforzar el racismo entre los negros y mulatos porque los Marines le concedían a los mulatos el poder político sobre haitianos negros.²⁵ En la ausencia de instituciones establecidas políticas o sociales, los militares permanecieron la única institución cohesiva en el país, y el instrumento por el cual los gobiernos futuros gobernarían. Muchos haitianos consideran la retirada estadounidense como una segunda independencia.²⁶

Después del fracaso de varias tentativas a finales de los años 1950 para moverse hacia un gobierno democrático elecciones militarmente controladas le dieron la victoria a Doctor François Duvalier. El acceso “noiriste” Duvalier, o Papa Doc” termino con la tradición del gobierno de la elite de mulatos gobernando el país, pero no hizo nada para mejorar los servicios que el estado ofreció a sus ciudadanos. En 1964, Papá Doc se declaró presidente vitalicio y formó la infama fuerza paramilitar, el “Tontons Macoutes.” El régimen de Duvalier ha sido marcado por el terror y la corrupción, por las decenas de miles de haitianos que han sido asesinados o exiliados. El reinado de terror de Duvalier finalmente se deshizo veintinueve años más tarde, en febrero del año 1986, cuando su hijo, Jean-Claude, fue escoltado al exilio por los Estados Unidos.²⁷

En diciembre del año 1990, Jean Bertrand Aristide, un carismático sacerdote Católico, ganó el sesenta y siete por ciento del voto en una elección presidencial la que los observadores internacionales consideraron en gran parte libre y justas. Aristide tomo posesión del cargo en febrero del año 1991, pero

24. Malone, supra nota 10.

25. *Id.*

26. Robert Debs Heintz, Jr. & Nancy Gordon Heintz, *Written in Blood: The Story of the Haitian People, 1492-1995* 489 (1996). [Escrito en Sangre: La Historia del Pueblo Haitiana].

27. Ferguson, supra nota 12 en 119.

fue derrocado por los elementos descontentos del ejército y fue obligado a dejar el país en septiembre del mismo año. Se estima que entre 300 y 500 haitianos fueron asesinados los días después el golpe en septiembre, y 3,000 en los siguientes tres años. El golpe creó un éxodo en gran escala del país; de hecho, los guardacostas estadounidense rescataron un total de 41,342 haitianos, del año 1991 al año 1992, más del total, número de refugiados rescatados en los diez años anteriores.²⁸

El clima político y los derechos humanos siguieron deteriorándose como los militares y el gobierno de facto autorizó la represión, el asesinato, la tortura, y la violación en abierto desafío de las condenas de la comunidad internacional. La intervención militar estadounidense que restauró Aristide a su puesto en el año 1994 demostró una vez más que la violencia permanece el elemento decisivo en la política haitiana; la violencia representaba el único medio viable de terminar con la dictadura.²⁹ La intervención, sin embargo, ha tenido consecuencias contradictorias. Mientras esto resucitó el proceso difícil de democratización y facilitó la emasculación relativa de los órganos represivos del estado, esto también protegió el equilibrio viejo de poder de clase e impuso parámetros para la transformación económica. El resultado fue más bien un cambio de régimen que la creación de un estado nuevo.³⁰ En las elecciones de noviembre del año 1995, René Preval, antes un ministro en la administración de Aristide, fue elegido en la segunda elección libre en la historia Haitiana. Sin embargo, las condiciones en el país, permanecieron volátiles durante los siguientes cinco años.

Aristide ganó la reelección en noviembre del año 2000 con el aplastante noventa y dos por ciento del voto (aunque se estimó que sólo el diez por ciento de la población participó en la elección). Sin embargo Las elecciones han sido muy controversiales. Muchos de los principales partidos de oposición y seis candidatos desconocidos (demasiado asustados para participar) boicotearon la elección.³¹ Competidores acusaron a Aristide de aparejar las elecciones, incitando violencia, intimidando a los opositores, y hasta utilizando bombardeos contra rivales políticos. La comunidad internacional aun no reconoce las elecciones como legítimas. El aire de conflicto contrastó con la

28. UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, Background Notes: Haiti, March 1998, at http://www.state.gov/www/background_notes/haiti_0398_bgn.html (last visited Jan. 19, 2002).

29. Robert Fatton, Jr., *The Rise, Fall and Resurrection of President Aristide*, in *HAITI RENEWED: POLITICAL AND ECONOMIC PROSPECTS* 1, 136 (Robert I. Rothberg ed., 1997). [La Ascensión, la Caída y la Resurrección de Presidente Aristide, en *HAITI RENOVARON: las PERSPECTIVAS POLITICAS Y ECONOMICAS*].

30. *Id.*

31. David Gonzalez, *Final Haitian Vote Tally Shows Aristide Winning 91.69%*, *N.Y. TIMES*, Nov. 30, 2000, at A15. [El Conteo Final Muestra que Aristide gana con el noventa y uno punto sesenta y nueve por ciento del Voto].

euforia pública que acompañó la victoriosa elección del sacerdote en el año 1990, cuando él se hizo el primer presidente libremente elegido de Haití.

El pasado y el presente de Haití ejemplifica una sociedad traumatizada por la violencia, la pobreza, y un aparato predador estatal. Si el país se va a curar de su pasado, debe destruir los remanentes del régimen predador, substituyéndolo con un gobierno humano, democrático que puede responder a las necesidades de la nación. Próximo, la entrelazada relación de la historia, datos demográficos y la estructura política, serán considerados, para entender mejor el trauma sociocultural de Haití.

III. DATOS DEMOGRÁFICOS: LA DISPOSICIÓN DE LA TIERRA

Lo único que ata a Haití al hemisferio son la latitud y la longitud. Piense en Haití como un fragmento de África negra, un fragmento desalojado del continente madre que fue a la deriva a través del océano Atlántico y se conectó con las Antillas.

-Heinl y Heinl

Aproximadamente 700 millas sudeste de la Florida, Haití comparte una isla Caribeña con la República Dominicana. Haití esta localizada entre las islas de Cuba, Jamaica, y Puerto Rico. La proximidad geográfica plantea cuestiones de seguridad nacional en la región, con Haití como un parachoques democrático, dejando a Cuba como el único país en el hemisferio todavía bajo una dictadura. La proximidad de Haití a los Estados Unidos ha inducido una formación de una gran comunidad de expatriados en América de ciudadanos haitianos y una afluencia de haitianos que buscan el asilo político y económico.³²

Factores demográficos siguen siendo una cuña entre la gente haitiana evocadora de Haití pos-colonial. Aproximadamente el noventa por ciento de todos los haitianos (noirs) son negros ébano. El diez por ciento restante tienen rastros variantes de sangre blanca y se conocen como "juanetes" o "mulatres." Esta división racial, lo Haitianos la llaman exactamente así y hablan de dos razas- es el aspecto más importante de la vida en Haití. Esto domina la existencia de la nación entera. Es también, en las palabras de uno de los pensadores más capaces de Haití, Alcuis Charmant, "... El mal supremo de nuestra República, el virus que lo devasta, y el camino a la ruina."³³ De verdad, es basado en ideologías contrarias acerca de la mejor forma de gobierno para el país.³⁴

32. McCoy, *supra* nota 6, en 21; HEINL & HEINL, *supra* nota 26.

33. HEINL & HEINL, *supra* nota 26 en 5.

34. STOTZKY, *supra* nota 7 en 22.

Las dos terceras partes de los 7.5 millones de ciudadanos de Haití viven debajo del nivel de la pobreza nacional con un ingreso medio anual de menos de doscientos cincuenta dólares, mientras un pequeño grupo de militares y ciudadanos pertenecientes a la elite continúan oprimiendo a la población.³⁵ La seguridad humana en Haití es peligrosamente débil, no sólo desde un punto de vista político, sino más importante de un punto de vista de salud. El Programa de Desarrollo de Naciones Unidas (PDNU) informa que la expectativa de vida en el nacimiento es sólo cincuenta y seis años, comparados con setenta y seis en Costa Rica y los Estados Unidos.³⁶ Haití tiene una población abrumadamente rural con sólo el treinta por ciento de la población viviendo en áreas urbanas.

La infraestructura física de las ciudades también se ha debilitado debido a obligaciones financieras, que se intensificaron entre los años 1991 y 1994, aumentos en la población, y la degradación ambiental. El Banco Interamericano de desarrollo informa que menos del cuarenta por ciento de las necesidades de agua de la capital son cumplidas y que la disposición de basura sólida en Port-au-Prince y el "Cap Haitien" contribuyen a condiciones sanitarias deplorables. Los caminos y la infraestructura en Haití urbano y rural son dañados por la erosión y una mala administración vertiente.³⁷

Haití tiene la tasa más alta de analfabetismo en el hemisferio Occidental y una de las más altas en el mundo. Aproximadamente el sesenta y cinco por ciento de todos los haitianos son analfabetos. El otro treinta y cinco por ciento—entre quien se encuentra una elite magníficamente educada con títulos de las mejores universidades del mundo— pueden leer y escribir.³⁸

Un Viejo dicho en Haití es que el 80 por ciento de la población es Católico y el 100 por ciento practica el Vudú. Esto no es literal verdad, pero es dudoso si más del 15 por ciento Haití de la población Haitiana—incluyendo una pequeña pero vigorosa comunidad Protestante— practica el cristianismo exclusivamente. Como lo hizo Judaísmo en Israel y Shinto en Japón, "Vudú" ayudo definir la nacionalidad haitiana aunque el catolicismo Romano, en su variante francesa, permaneció la religión oficial hasta del año 1987.³⁹

35. KUMAR, *supra* nota 21; McCoy, *supra* nota 6 en 2

36. McCoy, *supra* nota 6, en 2.

37. *Id.*

38. HEINL & HEINL, *supra* nota 26 en 5.

39. Patrick Bellegard-Smith, *Resisting Freedom: Cultural Factors in Democracy; the Case of Haiti*, in *HAITI RENEWED: POLITICAL AND ECONOMIC PROSPECTS* 1, 28 (Robert I. Rothberg ed., Brookings Institution Press 1997) (1997). [Resistiendo a la Libertad: los Factores Culturales en la Democracia; el Caso de Haití, Haiti Renovo: las PERSPECTIVAS POLITICAS Y ECONOMICAS].

IV. EL ESTADO PREDADOR: ESTRUCTURAS POLÍTICAS EN HAITÍ

El estado haitiano tradicionalmente ha funcionado como una fuerza parásita, sacando con sifón recursos económicos del campesinado por impuestos draconianos y otros medio, haciendo cumplir su voluntad por una multiplicidad de controles incluyendo la amenaza y el empleo de fuerza.

-Donald Schultz

Durante la historia de Haití de gobernación por cuarenta y dos emperadores, reyes, presidentes, y otros jefes de Estado, todos excepto tres acabaron su término por un sangriento golpe de estado o "coup de état," por muerte violenta o el exilio.⁴⁰ En Haití una cultura profundamente encajada de depredación ha criado la autocracia y la corrupción, la injusticia extrema social, y el estancamiento económico. Es en este contexto que se habla del estado contra la sociedad, de los militares que simultáneamente trabajan como brazo represivo del gobierno y con sus propios intereses.⁴¹ Como lo describen Norte y Rotberg, el estado predador extrae los ingresos de un grupo del electorado sin preocuparse por el impacto sobre la sociedad en general. Durante la historia de Haití independiente, la presidencia a servido como una fuente de ingreso privado para el gobernante.⁴² Caracterizado por pocos gastos productivos, el estado se convirtió, como comenta Mats Lundahi "a la vez demasiado pequeño y demasiado grande: demasiado pequeño en el sentido que no ha logrado crear un ambiente de política conducente a la productividad y el crecimiento; demasiado grande si uno toma en consideración el número de empleados de sector público quienes han sido tomados en el servicio de kleptocrats para asistir en la creación de ingresos privados para el gobernante o que han servido únicamente como los recipientes de fondos públicos sin cumplir sus deberes y solo apoyado políticamente al gobernante."⁴³

En este sentido, proceso Duvalierism no era una aberración, si no la culminación de un de experiencias históricas, incluyendo algunas proveídas por la cultura Africana, la esclavitud, una guerra sangrienta de liberación, la reimposición del dominio de la elite y la sumisión de masas, los ciclos crónicos

40. Elizabeth D. Gibbons, SANCTIONS IN HAITI: HUMAN RIGHTS AND DEMOCRACY UNDER ASSAULT 177 THE WASH. PAPERS 1, 2 (1998). [Las SANCIONES EN HAITI: los DERECHOS Y la DEMOCRACIA HUMANOS BAJO ASALTO].

41. Donald E. Schultz, Political Culture, Political Change, and the Etiology of Violence, in HAITI RENEWED: POLITICAL AND ECONOMIC PROSPECTS 1, 93 (Robert I. Rothberg ed., 1997). [La Cultura política, el Cambio Político, y el Etiology de la Violencia, en Renovadas Perspectivas Políticas y Economicas en Haiti].

42. McCoy, supra nota 6 en 9.

43. *Id.*

de tiranía, el caos y los efectos de una ocupación prolongada estadounidense. El resultado ha sido el desarrollo de un síndrome complicado de comportamiento destructivo y auto destructivo político marcado por autoritarismo, paternalismo, personalismo, patrocínio, nepotismo, demagogia, corrupción, cinismo, oportunismo, racismo, incompetencia, parasitismo, rigidez, intolerancia, rivalidad, desconfianza, inseguridad, venganza, intriga, superstición, volatilidad, violencia, paranoia, xenofobia, explotación, odio de clase, ilegitimidad institucional, apatía de masas, aversión, y sumisión.”⁴⁴

La democratización de Haití ha sido un proceso lento y arduo. La degeneración del estado predador comenzó en el otoño del año 1986 con la caída de la dictadura de Jean-Claude “Baby Doc” Duvaier. Cinco gobiernos internacionales diferentes observaron las elecciones en diciembre del año 1990, en cual Aristide, el candidato del Frente Nacional por la Convergencia la Democrática (FNCD) capturó el sesenta y siete por ciento del voto popular. La transición de autoritarismo al populismo era una función del ascendiente de sociedad civil. El golpe del año 1991 que siguió, sin embargo, que el equilibrio viejo de poder de clase, así como los órganos vitales represivos del estado de Duvalierista, sobrevivieron la salida de Jean-Claude Duvalier e instigaron la recaída a una dictadura de la sociedad haitiana.⁴⁵

El golpe represento para la aspiración de haitianos ordinarios debido a un embargo Americano económico instituido para expulsar el régimen dirigente militar. “Las motivaciones para esta intervención eran en apariencia la restauración de la democracia y los derechos humanos, pero podría haber un motivo subyacente en que la estabilización de Haití era el único modo político aceptable de evitar una afluencia políticamente inaceptable de refugiados haitianos a los Estados Unidos.”⁴⁶

“Tanto el regreso de un líder populista como Aristide o la estabilización de regla militar, era aceptable para el gobierno Americano, siempre y cuando el problema de los refugiados fuera arreglado aun que el arreglo significara la repatriación, el uso de medios brutales para desalentar la salida, y el restablecimiento en países ya sobrecargados en América Central y el Caribe.”⁴⁷

En el centro de la crisis corriente nacional haitiana hay un conflicto incendiario entre grupos al mando dentro y fuera del gobierno sobre la dirección política nacional generalmente, y la reforma económica

44. Schultz, supra nota 41 en 95.

45. Gibbons, supra nota 40 en 1.

46. RICHARD FALK, PREDATORY GLOBALIZATION: A CRITIQUE 58-9 (1999).

47. *Id.* en 59.

específicamente. Políticamente, el mando de Haití esta rasgado entre los partidarios del Presidente Aristide y su "Fanmi Lavalas" y los partidarios de la Organización Política Lavalas (la Organización Politique Lavalas, OPL) conducido por Gerardo Pierre Carlos. Ambos partidos políticos salieron del movimiento populista Lavalas originalmente conducido por Aristide. OPL ahora es opuesto a la influencia percibida de Aristide sobre la política haitiana y lo acusa vagamente de tener tendencias antidemocráticas. El primer paso hacia la democracia debe ser el dismantelar los controles del antiguo Estado y los monopolios públicos y privados que formaron la base del estado depredador.⁴⁸ Mientras estos mecanismos continúen, la seguridad regional Caribeña y la colocación de refugiados permanecerá una cuestión central.

Detrás de los valores, actitudes, creencia, y el comportamiento que promueve la violencia política y el estado depredador en Haití son necesidades económicas y las relaciones. Mientras las bases militares institucionales de violencia han sido destruidas, los restos de la subestructura económica permanecen en gran parte intactos. Las cuestiones críticas aquí, tanto para la democracia como para la estabilidad política, son la pobreza, la desigualdad, el crecimiento económico, y el conflicto de clase.⁴⁹

V. ESTRUCTURA ECONÓMICA: ¿SUMARÁ ALGUNA VEZ?

La estructura económica de Haití puede estar cerrada en un equilibrio de bajo nivel que no ofrece ninguna salida fácil... los Gobiernos hasta los bien intencionados, con una burocracia purgado y honesta tienen una tarea Hercúlea en este aspecto.

-Mats Lundahl

Haití ha sostenido por mucho tiempo la distinción dudosa de ser la nación pobre del hemisferio occidental. En una economía con un crecimiento de sólo 0.9 por ciento per cápita anual entre los años 1965 y 1980, -2.4 por ciento contribución entre los años 1980 y 1992,⁵⁰ una pérdida del treinta por ciento del PBI entre 1991 a 1994 período militar, y 2.4 por ciento contribución durante el año 1999,⁵¹ la necesidad de la reconstrucción masiva económica es crudamente clara. Aproximadamente el ochenta por ciento de la población vive en una pobreza abyecta. Casi el setenta por ciento de todos los haitianos dependen de

48. McCoy, *supra* nota 6, en 5.

49. Schultz, *supra* nota 41 en 101.

50. McCoy, *supra* nota 6, en 6.

51. United States Central Intelligence Agency, CIA World Factbook (2000), available at <http://www.cia.gov/cia/publications/factbook>.

la agricultura, la cual consiste principalmente de la labranza a pequeña escala y emplea dos tercios de la fuerza obrera económicamente activa.⁵²

Haití aun no ha recuperado del embargo económico estadounidense que se lanzó en el año 1993 para arrancar a la fuerza el gobierno de Raoul Cedras. El embargo devastó la miserable base económica de la nación. Durante los tres años de gobierno militar, las condiciones en todas las áreas de la vida haitiana empeoraron perceptiblemente. Enfermedades infecciosas como el cólera y la tuberculosis eran desenfrenadas, ya que sólo el cuarenta por ciento de la población tuvo acceso a la medicina moderna. Escuelas gratis estuvieron disponibles para sólo el diez por ciento de los niños haitianos. La deforestación y la labranza excesiva severamente erosionó la tierra, y el país de 7.5 millones tenía una de las densidades demográficas más altas en el mundo. La economía encogió más del dos por ciento cada año durante los años 1980, luego se desplomó treinta por ciento durante el gobierno militar. Las calles estaban llenas de cráteres, la mayoría de los prisioneros no tenían ni agua ni electricidad, y algunos jueces no tenían ni lápices ni papel.⁵³ “El gobierno militar era incompetente, corrupto, y violento con 3,000 a 4,000 muertes atribuidas a la violencia de estado durante este periodo. Cuando la Operación Restaura la Democracia se inició en otoño del año 1994, Haití era un desastre económico.”⁵⁴

El embargo era una espada de doble filo. “Mientras que la acción sancionada por la Naciones Unidas indudablemente puso presión a la junta militar que controlaba el país, los haitianos pobres sufrieron sus peores efectos. Además, las consecuencias negativas del embargo crearon muchos desafíos nuevos para los que buscaban ayudar a que Haití se recupera. Las empresas de asamblea estadounidenses que habían estado en Haití, y que luego se habían mudado a petición del gobierno estadounidense querían compensación. La infraestructura haitiana se deterioró mucho durante el embargo y costaría mucho más reparar la. En resumen el embargo – que fue útil a corto plazo al derrotar el régimen militar- devastó a Haití económicamente, haciendo el objetivo estadounidense de largo plazo de restaurar el crecimiento mucho más complicado.”⁵⁵

La ayuda externa es esencial al desarrollo futuro económico de Haití. Comparaciones de indicadores sociales y económicos indican que Haití se ha quedado atrás de otros países en vía de desarrollo (particularmente en el

52. *Id.*

53. DAVID J. ROTHKOPF, *THE PRICE OF PEACE: EMERGENCY ECONOMIC INTERVENTION AND U.S. FOREIGN POLICY* 15-6 (1998). [El Precio de la Paz: Intervención Económica de Emergencia y Política Extranjera Estadounidense].

54. *Id.* en 16.

55. *Id.* en 16-17.

hemisferio) desde los años 1980. El estancamiento económico de Haití es resultado de pólizas económicas realizadas inadecuadamente en el pasado, la inestabilidad política, la escasez de buena tierra arable, la deterioración ambiental, uso continuo de las tecnologías tradicionales, la subcapitalización, la migración las poblaciones hábiles, y una tarifa débil nacional de los ahorros.⁵⁶ La inversión doméstica y extranjera privada ha sido lenta para volver a Haití debido a dudas sobre las condiciones políticas y la reforma económica, aunque instituciones financieras internacionales y las agencias de donante han prometido sumas sustanciales para asistir a Haití en la restauración y la ampliación de su infraestructura física. Tasas domésticas de intereses altas y mercados de capitales mal desarrollados internos son otros factores que refrenan el funcionamiento económico.⁵⁷ Hoy, la institución militar no existe, pero la oligarquía permanece. Las perspectivas para el desarrollo económico y una mejora sustancial de las condiciones de vida son problemáticas. La redistribución de poder económico a favor de la mayoría pobre no parece probable. Aunque Mintz haya dicho que casi ningún cambio político beneficioso a largo plazo puede ser logrado sin tal redistribución, esto es una cuestión explosiva.⁵⁸ Más que cualquier otro factor individual, la amenaza de guerra de clase causo el golpe que derrocó a Aristide en septiembre del año 1991. Una resurrección de aquel espectro habría polarizado de nuevo Haití, amenaza mas violencia y espanto a inversionistas. La reconstrucción económica es crítica a la continua expansión democrática en Haití. Además de las dificultades económicas y políticas, sin embargo, un obstáculo más difícil para obtener las democracia en Haití puede ser causada por influencias psicológicas y culturales. La tradición de un estado depredador y opresivo ha dejado a los haitianos profundamente desconfiados del gobierno y de los extranjeros.

VI. FACTORES SOCIOCULTURALES: CREANDO DE UNA COMUNIDAD COHESIVA

“Todos estamos en el Mismo Barco, y Este Barco no va a la Florida”
-Jennifer McCoy

La historia de Haití es una de intereses bruscamente opuestos, visiones crudamente competitivas de estado y la nación, y una estructura de clase rígida. Si “la mente Haitiana” o la actitud se propone a significar las posiciones políticas, económicas, y sociales de la mayoría, los haitianos han sido de una

56. UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, *supra* nota 28.

57. *Id.*

58. Schultz, *supra* nota 41 en 102.

actitud sólo dos veces en su historia. Su primera unión como un pueblo fue en el período entre los años 1791-1804, cuando ellos valientemente se unieron contra la esclavitud y el colonialismo francés. La segunda en el año 1990, cuando una mayoría de al menos del sesenta y siete por ciento eligieron a Jean-Bertrand Aristide a la presidencia en las primeras elecciones libres y democráticas. Los acontecimientos desde aquella elección, sin embargo, reflejan los desacuerdos profundos que se desarrollaron en esta sociedad entre esos dos momentos definidos.⁵⁹

El orgullo de sus logros históricos permite que los haitianos piensen en sí mismos como una nación a pesar del enorme golfo social que divide los de debajo de los de arriba, este mismo orgullo crea un foco hacia adentro que impide a muchos haitianos aprender de otros.⁶⁰ Todos los haitianos sinceramente se consideran los miembros de la raza Africana y reclaman lazos de hermandad con Africanos negros. Sin embargo, los haitianos cultos siempre han compartido el menosprecio paternalista Europeo de cosas africanas.⁶¹ La cuestión fundamental es como crear un sentido entre haitianos que ellos están todos en el mismo barco y que si un grupo o clases va al agua, el barco entero se hundirá.

“El problema es aquellas elites haitianas francamente creen, y han creído durante un siglo y medio, el que ellos pueden sobrevivir sin la mayoría pobre, rural de Haití. La estructura social, no simplemente el ingreso, las mareas históricas, ni simplemente el pasado inmediato, está en la raíz de la crisis moderna de Haití. De verdad, una resolución positiva a esta crisis es imposible a no ser que se entiendan estas cuestiones culturales e históricas.”⁶²

La solución, afirma Trouillot, implica un contrato social entre el estado y la sociedad, que deletrea las obligaciones de cada uno al otro. Para Haití, como a la mayoría de otros países, el estado precedió la nación en la independencia. Pero, a diferencia de otras siguientes democracia, el estado haitiano no alcanzó un contrato social que podría producir el sentido de la identidad nacional. En vez la elite haitiana del siglo diecinueve reaccionó a la subida del campesinado no con un paquete de las ventajas sociales que hubiera hecho que la mayoría creyese que ellos estaban en realidad en el mismo barco que las elites, pero con una forma de política de segregación social. Las elites han creído que ellos

59. McCoy, *supra* nota 6, en 10.

60. See KUMAR, *supra* nota 21.

61. STOTZKY, *supra* nota 7 en 23.

62. *Id.* en 18.

podrían sobrevivir sin la mayoría. Así, un sentido de igualdad y de identidad a través de las clases sociales nunca se alcanza en Haití.⁶³

Esta división cultural entre haitianos ha creado una violencia interioridad en relación con la diversidad étnica de la población. La variación en el color de la piel es quizás el más “real” de los agentes en la lucha cultural: en Haití existe una tensión histórica entre la antigua elite mulata y clase media negra. Esto es una cuestión compleja, sin embargo; ningún aspecto de historia haitiana es más confuso que el aspecto físico de su gente. Se dice, que Haití está dividido por el color, pero esto es una sobre simplificación. Es más cercano a la verdad decir que el conocimiento de color varía entre clases sociales y también dentro de cada clase, y que para muchas personas la piel clara es simbólicamente importante. Pero esta declaración simplemente toca la superficie. El color de la piel de la gente debe verse como parte de una perspectiva global que incluye el tipo de pelo, el tipo de nariz, los tipos de labios, el color de los ojos, el tamaño de los oídos y otros rasgos, como el peso y el pelo facial, y el tipo de cuerpo.⁶⁴ Tan importante como el color es para los haitianos, sin embargo no está claro que esto determinó la identificación de una clase dirigente tanto como hizo la educación, registros militares, y conexiones personales. Mientras el color es una cuestión culturalmente significativa, esto no fue ni al nacimiento de la nación, ni hoy, tan limpiamente un marcador que grupos sociales puedan ser descritos en términos de color.

Así mismo la variación en el empleo de lengua es una manifestación de división cultural. Todos los haitianos hablan la lengua Criolla haitiano de una manera u otra; del ocho al diez por ciento de la población (las elites) hablan el francés bastante bien para reclamar la fluidez; sin embargo, sólo una minoría diminuta dentro de la elites es realmente bilingüe en él y francés y la lengua Criollo. Más importante que el bilingüismo es los mensajes dados a los niños del grupo elite que es inaceptable para los miembros de su clase hablar la lengua Criolla.⁶⁵ Hasta la restauración de Aristide a la presidencia, el francés era la lengua oficial en las escuelas y en los sistemas tribunales. De este modo, la lengua es una barrera social eficaz que niega la participación de la mayoría en ciertas instituciones estatales por los que el noventa por ciento de los haitianos están excluidos del poder. Además, existen matices sutiles de significado dentro del Criollo haitiano que ilustran prejuicios culturales y el cinismo. Por ejemplo, la palabra leta en la lengua Criolla “el estado” y “rufián.” La gente urbana, por su parte llama a los campesinos rurales “mounn” que significa “extraños.”⁶⁶

63. McCoy, *supra* nota 6, en 4.

64. STOTZKY, *supra* nota 7, en 21-22.

65. HEINL & HEINL, *supra* nota 26 en 5; STOTZKY, *supra* nota 7 en 21.

66. STOTSKY, *supra* nota 7 en 21.

El lenguaje se manifiesta en una división cultural que es un instrumento de dominación. Si uno imagina que la hegemonía es relativamente abierta o relativamente cerrada, la esencia del concepto no es la manipulación, pero la legitimación. Las ideas, valores, y las experiencias de grupos dominantes son validadas en el discurso público; y los que pertenecen a grupos subordinados no son, aunque ellos puedan seguir prosperando más allá de las fronteras de opinión recibida.⁶⁷

Las cosas mismas que reconciliaron a los haitianos son las cosas mismas que los mantienen separado. La lengua y la religión ayudaron a los campesinos haitianos a afrontar el déficit de poder entre el amo y el esclavo, él opresor y el oprimido, y Europa dominante y África subyugada. Tanto en la lengua haitiana como en la religión haitiana, uno encuentra los compromisos necesarios y subterfugios que emplean los débiles para sobrevivir.

VII. Religión en Haití: ¿Vudú o Catolicismo- Se tiene que escoger?

"A menudo se dice que Vudú mantuvo a Haití atrasada. Probablemente lo contrario es lo cierto: Vudú prospero porque los jefes de Haití negaron a la ciudadanía multitudinaria la posibilidad de transformar un vida socialmente y económicamente estancada. "

-Robert Rotberg

El Vudú esta profundamente arraigado a la cultura haitiana; es una amalgamación de los cultos de "animista" del Oeste de Africa infundido con el ritual Católico. Vudú (también escrito Vudú o Vodoun) juega un papel central en la vida y la historia de Haití, él desatenderlo es impedir el conocimiento de esta gente. El Vudú haitiano es el sistema de creencia dominante, por lo tanto, una importante característica nacional. La lucha entre Vudú y la fe principal cristiana de Haití (el catolicismo Romano y, últimamente, el protestantismo presentado por misioneros Americanos) ha sido un elemento constante en la evolución social.⁶⁸

Convicciones religiosas y sus representaciones dividen a haitianos culturalmente. La elite proclaman su adhesión al cristianismo. Públicamente, la elite asocia la religión del pueblo con el mal, y gobiernos sucesivos haitianos han perseguido a muchos individuos quien abiertamente practican el Vudú. Sin embargo hay extensa evidencia que muchos de la elite constantemente practican aspectos del Vudú detrás de puertas cerradas. Ellos así reclaman para sí mismos un sentido de superioridad cultural basada en adhesión al cristianismo y el rechazo del Vudú (ellos hasta han aceptado el estímulo y el apoyo de la

67. T.J. Jackson Lears, *The Concept of Cultural Hegemony: Problems and Possibilities*, 90 AM. HIST. REV. 567, 567-93 (1985) [El Concepto de la Hegemonía Cultural: los Problemas y las Posibilidades]

68. HEINL & HEINL, *supra* nota 26, en 5.

jerarquía Católica en la persecución de creyentes Vodoun), mientras siguiendo la práctica Vudú ellos mismos.⁶⁹

Un gran número de los campesinos, también, dicen ser Cristiano Católicos Romanos, ellos lo practican y siguen el ciclo anual de eventos Católicos – pero ellos se refieren a sí mismos como “sirvientes de dios” miembros de la mayor religión del pueblo Vodoun, Vudon o Vudú (estos términos se intercambiarán). En Vudú, el catolicismo es unido con religiones Haitianizadas Africanas para formar un sistema integrado de creencia y rituales. Como un campesino dijo, “hay que ser católico para servir el loa (espíritus Vudú).”⁷⁰

Vudú es tan político como religioso. El presidente Aristide estaba consciente, del símbolo y de la realidad de Vudú cuando él tomó el juramento de oficio en la lengua Criolla y recibió la faja presidencial de un mambo (sacerdotisa femenina) en febrero del año 1991, con las formas simbólicas de saludo que resonó profundamente dentro de la población. Su empleo deliberado de Criollo indicó una rotura y la discontinuidad en el modelo cultural que era de manera extraña simbólico de la síntesis en Vudú, y ataco, a lengua de la elite (el francés) y su religión (el catolicismo).⁷¹

Sin embargo, Vudú tiene un lado expectativo. Duvalier amplió su control sobre la población empleando el Vudú y el Houngans (sacerdotes masculinos). Houngans tradicional jugaban un papel importante en la comunidad local y en el pasado, pero no sistemáticamente, habían sido explotados por los gobiernos haitianos para alcanzar objetivos políticos sobre todo cuando las elecciones eran inminentes, mientras después de las elecciones el Vudú a menudo era proscrito.⁷²

Duvalier aprovechó su conocimiento de Vudú y su influencia sobre las masas para establecer una relación más sólida y duradera con sus líderes. Rotberg sugiere que porque el Vudú presenta una forma de gobierno en las áreas rurales ya que el país no hace, Vudú sólo será substituido por el desarrollo. Vudú es resistente. Sin Duvalier, como sin Soulouque, sus conexiones al estado se desollaren. Su base pequeña, segura, parroquial de poder permanecerá hasta aquel día distante cuando la modernización –si es que alguna vez lleve a las partes mas profundas de Haití- eroda las fundaciones de universo protector de seguridad cognoscitiva.⁷³

69. Stotzky, *supra* nota 7, en 22

70. Fatton, *supra* nota 29 en 138.

71. Bellegard-Smith, *supra* nota 39 en 29

72. MATS LUNDAHL, POLITICS OR MARKETS?: ESSAYS ON HAITIAN UNDERDEVELOPMENT 278 (1992). [La Política o El Mercado: Un Ensayo sobre el Subdesarrollo Haitiano].

73. Robert I. Rotberg, *Vudu and the Politics of Haiti*, in *THE AFRICAN DIASPORA* 365 (Martin L. Kilson & Robert I. Rothberg eds., 1976).

Vudú se hizo tan estrechamente asociado con el régimen Duvalier que una vez que Duvalier escapo, muchos hougans y mambos fueron asesinados en el levantamiento popular.⁷⁴

VII. CONCLUSIÓN

La curación del trauma que han experimentado los haitianos durante los últimos 200 años es una tarea titánica. Más importante la tarea es entender que tanto lo material (económico y político) como dimensiones psicológicas (socioculturales) actúan recíprocamente para mantener o mitigar el conflicto en una sociedad. El cubismo social permite para la identificación de varios factores sociales ínter relacionados que se entrelazan y sus efectos perjudiciales sobre Haití. Estos factores deben ser examinados en luz del uno al otro para iniciar el entendimiento del conflicto. Aunque los factores, cuando combinados, puedan producir el modelo diferente de importancia o la urgencia, es importante no permitir que un factor ensombrezca otros solamente porque este parece más importante en el momento. Según Byrne y Carter, la naturaleza entrelazada del cubo indica que enfocando en una sola dirección hace improbable un acuerdo, y aún las mejoras de una sola faceta pueden mejorar otras también.⁷⁵

Si circunstancias históricas no permiten que una nueva generación cambie las tradiciones de ineficacia, la representación mental de la calamidad compartida continuara vinculando a los miembros del grupo. Pero en vez del cultivo del amor propio la imagen mental de los acontecimientos unirá a la gente por un sentido continuado de ineficacia, como si los miembros del grupo existiesen bajo la victimización.⁷⁶ Para que los haitianos como una sociedad salgan de esta etiqueta de victimización es importante analizar el presente dilema usando el acercamiento de cubismo social al conflicto de interrumpo para considerar como mecanismos estructurales y socioculturales actúan recíprocamente para exacerbar o mejorar el conflicto político, la lucha económica y divisiones culturales que enfrenta el país.

74. Fatton, *supra* nota 29 en 139.

75. Byrne & Carter, *supra* nota 3 en 66.

76. VOLKAN, *supra* nota 1, en 76.